



## **Japanese Evangelical Missionary Society**

948 East Second Street  
Los Angeles, CA 90012  
USA

Escritório da JEMS: 00 1 (213) 613-0022

Fax: 00 1 (213) 613-0211

[info@jems.org](mailto:info@jems.org)

[jems.brasil@gmail.com](mailto:jems.brasil@gmail.com)

Skype: [jems.southamerica](#)

Atualizado: 6 January 2012

Prezados pastores e líderes,

“E ele mesmo concedeu uns para apóstolos, outros para profetas, outros para evangelistas, e outros para pastores e mestres, com vistas ao aperfeiçoamento dos santos, para a edificação do corpo de Cristo.”  
(Efésios 4:11-12)

O ministério da JEMS está construído sobre o desejo do coração de ver nikkeis e outras pessoas chegarem a fé em Jesus Cristo. Nosso chamado é de trabalhar junto com a igreja local para a glória de Deus. Em Efésios, o apóstolo Paulo nos chama a: “esforçando-vos diligentemente por preservar a unidade no Espírito no vínculo da paz.”  
(Efésios 4:3)

Nossas metodologias podem ser diferentes, mas nosso propósito é o mesmo: de trabalharmos juntos dentro daquilo que o Senhor nos permitir, para alcançar as comunidades para Jesus Cristo. Minha oração é que Deus nos dê graça de servirmos juntos efetivamente para o benefício do reino.

Sinceramente,

Rev. John Katagi  
Diretor, Desenvolvimento de Programação Missionária

## Índice

	Página
Declaração de Fé	4
Formulário Receber Obreiros da JEMS	5
Sessão 1: Propósito do Programa de Curta Temporada da JEMS	6
Sessão 2: A Seleção e O Treinamento do Obreiro da JEMS Treinamento Sustento Financeiro	7
Sessão 3: Oportunidades Para Ministrarmos Como a igreja pode trabalhar com o obreiro da JEMS?	7
Sessão 4: Uso do Tempo no Ministério	8
Sessão 5: Nossa Igreja Está Interessada Em Receber Um Obreiro. O Que a Nossa Igreja Tem Que Fazer? Sessão 5a: Preparativos Sessão 5b: Recepção do Obreiro Sessão 5c: Hospedagem	9
Sessão 6: Sugestões Para as Aulas de Inglês	10
Sessão 7: Cuidando Da Vida Emocional Do Obreiro Da JEMS	11
Sessão 8: Cuidando da Saúde do Obreiro	12
Sessão 9: Ações Em Caso de Crise	12

## **Declaração de Fé**

Nós, Sociedade Missionária Evangélica Japonesa (JEMS), cremos:

1. Que a Bíblia é a Palavra de Deus, escrita por homens de uma forma extraordinária inspirados pelo Espírito Santo e que é suprema autoridade em toda matéria de fé e conduta.
2. Em um único Deus, que existe eternamente em três Pessoas: Pai, Filho e Espírito Santo.
3. Em Jesus Cristo, o único Salvador do mundo; em Sua pré-existência, nascimento virginal, vida sem pecado, morte vicária, sepultamento e ressurreição do corpo e retorno aos céus.
4. No Espírito Santo como uma Pessoa que habita interiormente e dá poder ao crente, dá convicção ao não-salvo e revela a pessoa de Cristo.
5. Que o homem pecador está perdido e pode ser remido apenas pela morte e pelo sangue derramado por Cristo na cruz através da regeneração do Espírito Santo.
6. Na ressurreição dos mortos, na vida eterna para o crente e na eterna condenação para o não crente.
7. Que a igreja, o Corpo de Cristo, é constituída por todos aqueles que aceitaram a redenção oferecida por Cristo.

## Formulário Receber Obreiros da JEMS

Por favor, retorne esta parte para a JEMS. **Em outra página**, forneça qualquer informação adicional descrevendo o projeto do ministério e como um voluntário/obreiro ou equipe da JEMS poderá servir do programa de evangelismo de sua igreja. Ou como eles podem encorajar os membros de sua igreja.

Nome da igreja: \_\_\_\_\_

Nome do pastor/responsável: \_\_\_\_\_

Endereço da igreja: \_\_\_\_\_

Bairro/cidade: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_

CEP: \_\_\_\_\_ Telefone (igreja): (     ) \_\_\_\_\_

Telefone celular responsavel/pastor: (     ) \_\_\_\_\_

Telefone (casa) responsavel/pastor: (     ) \_\_\_\_\_

Endereço de email: \_\_\_\_\_

Endereço do Skype: \_\_\_\_\_

**O projeto foi aprovada pela liderança da igreja local? Sim Não**

A liderança tem lido e está de acordo com o Manual de Política **“Como Receber um Obreiro da JEMS?”**  
**Sim Não**

**Datas do projeto:** \_\_\_\_\_ **(2 semanas ao mínimo)**

**Local/Locais do projeto(s):**

**Temos especial interesse na(s) área(s) de:**

- |                                                                          |                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Aulas de inglês                                 | <input type="checkbox"/> Pintura, reformas (construção) |
| <input type="checkbox"/> Acampamento de inglês, EBF ou outra programação |                                                         |
| <input type="checkbox"/> Ministério de EBF                               | <input type="checkbox"/> Aulas de culinária, música     |
| <input type="checkbox"/> Atividades esportivas e sociais                 | <input type="checkbox"/> Conjunto de música evangélica  |
| <input type="checkbox"/> Outro programa: _____                           |                                                         |

**Qual é a faixa etária que a igreja está tentando alcançar?**

- |                                                                     |                                                             |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Crianças de 7-12 anos                      | <input type="checkbox"/> Os adolescentes, idades entre 13-8 |
| <input type="checkbox"/> Os estudantes universitários               | <input type="checkbox"/> Profissionais                      |
| <input type="checkbox"/> Os adultos mais velhos (casados ou casais) | <input type="checkbox"/> Aposentados                        |
| <input type="checkbox"/> Mulheres                                   | <input type="checkbox"/> Homens                             |

Quantas pessoas (aproximadamente) vão participar por cada programa?

_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

## **Sessão 1: Propósito do Programa de Curta Temporada da JEMS**

### Para As Igrejas Locais:

O propósito da JEMS nos Estados Unidos tem sido trabalhar primeiramente junto às igrejas Nikkeis e outras de origem oriental para cumprir a Grande Comissão. Através deste programa, talvez a igreja possa chegar a ver novos horizontes e oportunidades para a expansão de seu ministério e sua atuação no meio da comunidade local.

O objetivo do programa é de ser uma isca (atrativo) atraindo pessoas da comunidade para entrar em contato com a igreja. A igreja, por outro lado, é aquela que alimenta o fogo, nutrindo através do acompanhamento pessoal e discipulado.

A presença do obreiro pode criar um novo espírito dentro da igreja em relação ao trabalho missionário e também abrir portas para a comunidade.

O obreiro, embora enviado através da JEMS, estará sob a liderança da igreja local (no Brasil ou Paraguai). Seu trabalho não é independente, mas é em cooperação com a igreja. Desta forma, ele necessita da ajuda da igreja no sentido de que esta o ajude não apenas oferecendo o local de repouso e refeições, mas também ao organizar as atividades nas quais ele/ela estará envolvido. Desta forma, o ministério dele/dela dependerá da direção e liderança da igreja.

### Os Obreiros da JEMS:

Todos os obreiros são voluntários. Não possuem um curso formal de Pedagogia, ou seja, não são professores por profissão. Eles também, em sua maioria, não possuem curso de teologia ou não dominam a língua portuguesa, mas isso não é algo que os impede de servirem no Brasil. A paixão pelas vidas e o desejo de servirem ao Senhor, juntamente com o poder e ação do Espírito Santo os ajudam a transpor estas barreiras.

É um grande desafio pessoal para cada um deles ter de ser bastante flexível para se ajustar a uma cultura diferente e, muitas vezes, fazer coisas que nunca haviam tentado no passado.

Além disso, ao partir para uma missão de curta temporada, o obreiro está dedicando seu tempo (por exemplo: tempo de férias que poderiam ser usadas de uma maneira diferente). Ele também levanta seu sustento financeiro através de amigos, sua própria igreja e, muitas vezes, investe seu próprio dinheiro para esta missão. Sua viagem também é acompanhada das orações de cristãos norte-americanos que estarão orando pelo seu ministério e pelo local para o qual estará sendo designado.

## **Sessão 2: A Seleção e O Treinamento do Obreiro da JEMS**

### Treinamento

Logo após sua aprovação, o obreiro recebe treinamento básico do Departamento de Missões para a América do Sul. Os orientadores oferecem treinamento sobre ministério transcultural, trazem informações sobre a cultura, história, política, economia e aspectos geográficos do país.

### Sustento Financeiro

Ao ser aprovado pela JEMS, o obreiro deve levantar seu próprio sustento financeiro para esta missão. O orçamento financeiro estimado gira em torno de U\$3.200. Esta quantia inclui gastos de comunicação com as igrejas no Brasil que irão participar no programa, passagem de ida e volta, treinamento, despesas de administração, hospedagem e transporte no país, seguro de vôo e de saúde e materiais de ensino.

Para levantar este sustento, o candidato deve escrever e enviar cartas de oração solicitando o sustento em oração e financeiro. Ele pode pedir apoio para sua igreja, família e amigos.

## **Sessão 3: Oportunidades Para Ministar**

### Como a igreja pode trabalhar com o obreiro da JEMS?

A língua inglesa não é uma barreira para o ministério. O obreiro pode ministrar através de jogos, atividades esportivas, música e pela liberdade de se divertir e de gastar tempo em comunhão com os membros da igreja e/ou alunos (no caso das aulas de inglês).

Para o benefício da igreja, encorajamos a mesma a envolver o obreiro em atividades onde seus dons e talentos possam ser melhor aproveitados.

Algumas das sugestões de atividades nas quais o obreiro pode se envolver:

- dar testemunho de sua conversão e chamado para o Brasil
- ensinar cânticos em inglês
- dirigir um estudo devocional na reunião semanal de oração
- compartilhar uma mensagem devocional durante o culto de domingo
- ensinar um grupo de estudo bíblico em inglês convidando não-crentes e pessoas da igreja.

Como o obreiro da JEMS não é nativo da língua portuguesa/ japonesa, recomendamos que haja um intérprete todas as vezes que o obreiro for chamado para compartilhar um testemunho ou dirigir um estudo bíblico.

Sabemos que, acima de tudo, a obra pertence ao Senhor e, que se não for através de Seu intermédio, o trabalho é em vão. Cientes de que no processo de alcançar novas vidas para Cristo existe uma grande luta espiritual, vemos a oração como ponto-chave deste trabalho. Encorajamos, assim, que a igreja convoque um grupo de oração especificamente para este programa que esteja orando antes, durante e após toda a programação.

A igreja também poderia convidar posteriormente algumas pessoas que estiveram mais envolvidas nos preparativos e execução do programa para avaliar não apenas a programação, mas também a atuação do obreiro da JEMS, com o objetivo de poder aperfeiçoar futuros programas.

#### **Sessão 4: Uso do Tempo no Ministério**

Ao planejar o programa do obreiro, seria bom ter em mente que um dos objetivos da missão é o de alcançar pessoas que nunca chegaram a ter um contato com a igreja ou que se encontram afastadas, programando atividades que sejam mais atrativas para este público-alvo.

Preocupando-se com a condição física e emocional do obreiro, sugerimos que haja um equilíbrio no uso do tempo na elaboração de sua agenda. Por exemplo: equilibrando o tempo dedicado para as aulas de inglês com o de ministério de jovens ou de outras atividades da igreja incluindo Escola Dominical, EBF, reuniões de oração, louvor e visitação. Recomenda-se que o tempo dedicado para as aulas de inglês não ultrapasse de 8 horas por dia.

Seria bom se fosse permitido tempo para comunhão depois das aulas para: pizza, sorvete, andar no shopping. Muitas vezes são nestes momentos "informais" que as portas se abrem para uma comunicação mais profunda.

Nossos obreiros são adultos responsáveis e maduros. Por favor permita-lhes que tomem algumas das decisões sobre o ministério e a programação. Às vezes algumas alterações ou ajustes são necessários. Por favor, estejam abertos para as sugestões do obreiro.

Também pedimos que na elaboração da agenda do obreiro um dia seja separado para seu descanso.



## **Sessão 5: Nossa Igreja Está Interessada Em Receber Um Obreiro. O Que a Nossa Igreja Tem Que Fazer?**

Como o propósito da JEMS é de trabalhar em cooperação e parceria com a igreja local, recomendamos que a igreja siga as seguintes recomendações antes de pedir o envio de um obreiro da JEMS:

- 1 . Apresentar o programa e receber o apoio da congregação em relação às observações e sugestões mencionadas neste documento.
- 2 . Receber o consentimento e aprovação oficial dos diretores da igreja local.

### **Sessão 5a: Preparativos**

O Programa da JEMS é designado como uma oportunidade de alcance aos não-cristãos: familiares dos membros da igreja, amigos e vizinhos. Para que eles cheguem a participar do programa, precisam receber a informação e se sentir atraídos a participar.

Fazemos as seguintes sugestões:

- 1 . Antes da chegada do obreiro, a igreja pode trabalhar na divulgação da programação especial preparando convites e cartazes.
- 2 . Posters e folhetos podem ser fixados em locais proeminentes como: lojas, restaurantes, locais de negócios que sejam freqüentados pela comunidade oriental em sua área (por exemplo: escolas de inglês, ligas esportivas, boletim informativo da igreja, etc).
- 3 . Pedir aos membros da igreja que estendam convites pessoais aos membros da família e amigos que não sejam cristãos. Um telefonema ou uma visita pessoal pode encorajar aqueles que não estejam associados à igreja para participar deste programa especial.

### **Sessão 5b: Recepção do Obreiro**

- 1 . A igreja pode encorajar e sustentar o obreiro em oração enquanto aguarda por sua chegada.
- 2 . Quando da chegada do obreiro, o pastor ou outros membros da igreja o recebem no aeroporto ou em outro ponto de encontro determinado.
- 3 . A igreja pode receber o obreiro com um almoço (motiyori) no primeiro domingo após sua chegada.
- 4 . Para ajudar o obreiro a se relacionar ou conhecer melhor as famílias da igreja, pode se fazer um anúncio incentivando as famílias a convidarem o obreiro para o receberem para uma refeição em seus lares.
- 5 . O pastor, líder e/ou membros da igreja/classe podem ir ao aeroporto para se despedirem do obreiro.

### Sessão 5c: Hospedagem

Fazer arranjos com uma família ou famílias da igreja para providenciar acomodações (quarto e comida), preferivelmente oferecendo um quarto separado (caso não seja possível, tudo bem). Ou fazer preparativos com a igreja no sentido de providenciar um quarto mobiliado dentro das instalações da igreja.

Neste caso pedimos à igreja que providencie o seguinte:

- Cama
- Lençóis
- Alimentação
- Chuveiro
- Banheiro

O fator importante do alojamento não é conforto, mas comunhão e entrosamento não apenas com os membros da igreja como também com a comunidade ao redor. Não temos a expectativa de que o obreiro venha a ficar numa casa luxuosa. Pedimos aos nossos obreiros para que estejam contentes em quaisquer circunstâncias.

Se possível, pedimos à igreja que receba o obreiro numa casa onde pelo menos um dos membros da família fale inglês. Contudo, gostaríamos de ressaltar que, no processo de seleção, o critério prioritário seja a casa que ofereça maiores oportunidades de contato com os jovens ou outro grupo alvo.

#### **Observação:**

**A JEMS está mudando sua política relacionada à hospedagem. No passado os obreiros da JEMS eram instruídos a oferecer à família anfitriã uma oferta de cerca de US\$10,00/dia, para ajudar nas despesas da família durante a visita do obreiro. Entretanto, com a mudança da situação econômica que os Estados Unidos têm passado nos últimos tempos, avaliamos que seria melhor manter baixas as despesas do obreiro, eliminando dessa maneira essa oferta). Temos recebido comentários das famílias hospedando os obreiros da JEMS que se sentem desconfortáveis com a idéia de receber um presente monetário.**

## **Sessão 6: Sugestões Para as Aula de Inglês**

Como as aulas de inglês podem funcionar como instrumento de comunicação do Evangelho e como trazer as pessoas novas para a comunhão com o Corpo de Cristo?

- 1 . De vez em quando, serão dedicados para uma simples mensagem bíblica. O pastor ou uma pessoa leiga qualificada deve preparar-se para, criativamente, compartilhar o Evangelho de Jesus Cristo com os alunos. Este devocional deve ser apresentado em português semanalmente, ou seja, a cada sessão de aula, caso haja mais de uma aula por semana.
- 2 . Pode-se planejar um jantar conjunto (motiyori) ou uma outra atividade especial (a cada duas semanas) com o intuito de aproximar os membros da aula de inglês com os da igreja. É através desta conexão que os não-cristãos poderão desenvolver um interesse pela igreja e, ultimamente, pela mensagem de salvação.
- 3 . Uma taxa nominal pode ser cobrada dos alunos. Contudo, é opcional. Percebemos que quando há uma taxa, nem que seja simbólica, o curso vem a ser mais valorizado. Os alunos devem ser informados que esta taxa é cobrada para cobrir os gastos com materiais, cópias e outras necessidades da sala de aula. A taxa não inclui o serviço do obreiro da JEMS.
- 4 . O número de aulas estimadas para este curso de inglês é de 10 a 12 horas por semana. Este número pode variar de acordo com o tempo que o obreiro for designado para a igreja. Recomendamos que o tempo dedicado para o ensino do inglês não exceda ao de 12 horas por semana.

## **Sessão 7: Cuidando Da Vida Emocional Do Obreiro Da Jems**

A seguir segue um artigo que descreve o que é choque cultural e seus sintomas. Apesar do curto espaço de tempo que o obreiro da JEMS permanece no Brasil e na igreja local, ele pode experimentar choque cultural a certo nível. Caso o pastor ou pessoa que esteja supervisionando o programa e o obreiro observe alguns dos sintomas em estado grave, por favor, comunique o Coordenador de Campo da JEMS ou o Rev. John Katagi.

### Choque Cultural

O termo "choque cultural" é usado para descrever as reações mais evidentes das desorientações psicológicas que a maioria das pessoas experimenta quando se mudam, por um certo tempo, para uma cultura consideravelmente diferente da sua. Isto pode causar um desconforto

intenso, comumente acompanhado por hiper-irritabilidade, amargura, ressentimento, saudade e depressão.

Em alguns casos, sintomas distintos de doenças físicas ou psicossomáticas podem ocorrer. Todos nós experimentamos frustração em algum ponto de nossas vidas. Embora relacionado e parecido em seu conteúdo emocional, o choque cultural é diferente da frustração. A frustração sempre acompanha uma ação ou causa específica e ela se acaba quando a situação é remediada ou removida.

### **Sessão 8: Cuidando da Saúde do Obreiro**

Todos nossos obreiros têm seguro médico e de viagem. Este seguro cobre doenças e ferimentos ocorridos durante o tempo de ministério no Brasil.

Todos nossos obreiros enviados ao Brasil são fisicamente saudáveis. Um dos requisitos do candidato, durante o processo de seleção, é que ele/ela seja uma pessoa saudável. Caso exista alguma condição de saúde que não seja perfeita, notificaremos a igreja (por exemplo: alergia, diabetes).

Se a situação requer que o obreiro seja hospitalizado ou uma condição grave seja diagnosticada, a JEMS deve ser imediatamente notificada. Se o representante da JEMS estiver no país, por favor entre em contato com ele. Se a igreja não conseguir localizá-lo, informe o Superintendente ou Presidente da denominação.

Também pedimos que a igreja organize uma corrente ou reunião de oração para interceder pelo obreiro e por sua saúde.

Caso seja necessário que o obreiro retorne para casa (Estados Unidos), a decisão deve ser comunicada e aprovada pela JEMS.

### **Sessão 9: Ações Em Caso de Crise**

Algumas vezes, a igreja pode descobrir que o obreiro recém chegado da JEMS não combina com a igreja. Existe comumente uma tentação forte para tolerar a situação para manter as aparências. Mas, se o desajustamento é óbvio nas primeiras duas semanas, o pastor deve contactar o representante da JEMS antes que surjam problemas mais sérios.

Reconhecemos que problemas podem surgir entre o obreiro e a igreja. Isto pode ser resultante das diferenças de personalidade ou diferenças em perspectivas culturais. Também pode vir de um mal entendimento ou problema de língua que dificulta a comunicação mais clara.

Mas, às vezes, a igreja pode perceber que o obreiro não consegue se conformar ao programa ou se submeter às autoridades da liderança. Caso esta seja a situação, sugerimos que a liderança se reúna e discuta a situação. Se chegarem a conclusão de que o problema não pode ser resolvido entre as partes, por favor comunique com o representante da JEMS.

Também, caso o obreiro apresente qualquer problema moral, este assunto deve ser comunicado imediatamente ao representante da JEMS.